

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

· منظمة الأمم المتحدة . للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、· 限量分发 科学及文化组织 · 限量分发

## 反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约 缔约方大会

**2 CP** 

第二次会议 巴黎,教科文组织总部,第 XI 号厅 2009 年 10 月 26--28 日

> ICDS/2 CP/Doc.4 2009年10月1日 原件: 英文

#### 临时议程项目 4.1

### 杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金财务报告

#### 概 要

**文件**: 2008--2009 年杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金的管理; 2007 年 1月 1日至 12月 31日的财务报表(本文件附件 I)以及 2008年 1月 1日至 2009年 8月 31日的财务报表(本文件附件 II)

**背景**:本文件提交了杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金的财务报表。提供 此资料的依据是缔约方大会第 1CP/7 号决议,该决议要求每年拟定一份审 核报表,列出基金重点领域开支明细。

所需作出的决定: 第4段

#### 引言

- 1. "反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约"(下称"公约")第 17 条规定的杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金(下称"基金"),创立于 2007 年 2 月。公约生效之后,立即根据教科文组织《财务条例》第 6 条第 6 款的规定,为基金的管理设立了特别账户。特别账户的优势在于可将多笔捐款合并起来,资助具体的项目,而且资金可从一个双年度结转到下一个双年度,累计的利息可依照公约第 17 条的规定重新投资。根据第 2280 号行政通函,本特别账户适用的计划支助费率为 10%。
- 2. 基金从一开始就得到了公约缔约国的大力支持。共有 19 个缔约国为基金捐款。<sup>1</sup> 不仅如此,其中六个国家还是多次捐款。由于这些国家的慷慨捐助,利息累计以及因缔约国申请数量较少造成的支出不多,结果基金的财务状况良好。
- 3. 本文件的附件包括由会计处财务报告与账目科编制的年度财务报表。这些财务报表涉及的日历年为 2007 年(报告的附件 I)以及 2008 年 1 月 1 日至 2009 年 8 月 31 日(报告的附件 II)。报表列出了所有的收支以及储备金的变动或基金余额情况以及(第一次缔约方大会批准的)基金三大重点领域的开支细目。<sup>2</sup> 这种做法遵守了 1CP/7 号决议的规定,该决议特别要求每年编制审核报表,分项列出基金重点领域开支明细。另外一份文件[ICDS/2CP/Doc.5]则对基金的开支情况以及取得的成果作了叙述性的汇报。

#### 2 CP/4.1 号决议草案

4. 缔约方大会可考虑通过如下决议:

各缔约方,

- 1. *审议了*ICDS/2CP/Doc.4 号文件,
- 2. 感谢为杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金提供捐款的缔约国,
- 3. 满意地注意到杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金的财务状况。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 澳大利亚、加拿大、中国、丹麦、芬兰、法国、冰岛、印度、日本、卢森堡、摩纳哥、荷兰、新西兰、挪威、俄罗斯 联邦、沙特阿拉伯、南非、西班牙、瑞典。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 三大重点领域是: (1) 开展以青年和体育组织为重点的教育项目; (2) 提出政策建议; (3) 制订辅导或能力发展计划。

## 附件I

## 教科文组织

## 杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金

### 2007年1月1日至12月31日收支及储备金和基金余额变动表

(单位:美元)

### 收入

自愿捐款一表 1.1	1,090,984.76
其他收入:	
利息	11,075.00
转账	7,199.58
收入共计	1,109,259.34
现金开支一表 1.2	9,841.91
未清偿债务余额的增加	8.34
支出共计	9,850.25
收支相抵 <b>节</b> 余(亏欠)	1,099,409.09
储备金和基金余额,期初	
储备金和基金余额,期末	1,099,409.09

# 教科文组织 杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金 2007年1月1日至12月31日 收入表

(单位:美元)

$\Box$	收	次	$\Delta$
Li	ЧX	顶	77

## 教科文组织

## 杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金

## 2007年1月1日至12月31日

## 拨款和支出表

		拨款	支付	未清偿债务	支出总额
工作重	点 1				
围绕青	年与体育运动组织开发教育项目	80,053.00			
1.1	国际学习资料		_	_	_
1.2	国际援助				
	非洲		_	_	_
	阿拉伯国家		_	_	_
	亚洲		_	-	-
	太平洋		1,846.05	7.58	1,853.63
	欧洲及北美		_	_	_
	中东欧		_	_	_
	拉丁美洲		_	_	_
	加勒比				
1.3	教育资源		_	_	_
工作重	占?				
	<b>、2</b> ·国提供反兴奋剂政策咨询	30,000.00			
		30,000.00			
2.1	国际援助				
	非洲		_	_	_
	阿拉伯国家		_	_	_
	亚洲 太平洋		_	_	_
	欧洲及北美		_	_	_
	中东欧		_	_	_
	拉丁美洲		_	_	_
	加勒比		_	_	_
2.2	分析研究		_	_	_
2.3	评估研究		_	_	_

	拨款	支付	未清偿债务	支出总额
工作重点 3				
开发辅导与能力建设计划	20,000.00			
3.1 国际援助				
非洲		_	_	_
阿拉伯国家		_	_	_
亚洲		-	_	_
太平洋		_	_	_
欧洲及北美		_	_	_
中东欧		_	_	_
拉丁美洲		_	_	_
加勒比		_	_	_
3.2 技术合作与培训		_	_	_
3.3 各种会议		_	_	_
工作重点 4				
实施《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》	9,000.42			
4.1 公约的宣传		_	_	_
4.2 公约的监督		_	_	_
4.3 杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金的管理		7,101.14	_	7,101.14
4.4 举办会议		-	_	-
小计	139,053.42	8,947.19	7.58	8,954.77
计划支助费 10%	13,905.34	894.72	0.76	895.48
共计	152,958.76	9,841.91	8.34	9,850.25

## 附 件 II

# 教科文组织 杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金 2008年1月1日至2009年8月31日 收支及储备金和基金余额变动表

(单位:美元)

#### 收入

自愿捐款一表 1.1	1,237,285.00
其他收入:	
利息	58,556.00
转账	7,541.97
收入共计	1,303,382.97
现金开支一表 1.2	107,546.37
未清偿债务余额的增加	50,591.66
支出共计	158,138.03
收支相抵节余(亏欠)	1,145,244.94
储备金和基金余额,期初	1,099,409.09
储备金和基金余额,期末	2,244,654.03

# 教科文组织 杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金 2008年1月1日至2009年8月31日 收入表

(单位:美元)

	己	收	资	金
--	---	---	---	---

澳大利亚	86,185.61	
加拿大	97,052.99	
中国	20,000.00	
芬兰	56,504.00	
印度	19,975.00	
日本	140,000.00	
卢森堡	30,079.10	
摩纳哥	6,468.30	
新西兰	18,670.00	
俄罗斯联邦	697,350.00	
沙特阿拉伯	25,000.00	
西班牙	40,000.00	1,237,285.00
利息		58,556.00
从澳大利亚信托基金项目-529GLO1000 的转账		7,541.94
合计	-	1,303,382.97

# 教科文组织 杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金 2008年1月1日至2009年8月31日 拨款和支出表

	拨款	支付额	未清偿债务	支出总额
工作重点 1				
围绕青年与体育运动组织开发教育项目	629,947.00			
1.1 国际学习资料		4,640.79	_	4,640.79
1.2 国际援助		54,000.00	6,000.00	60,000.00
1.3 教育资源		3,477.72	-	3,477.72
工作重点 2				
向缔约国提供反兴奋剂政策咨询	250,000.00			
2.1 国际援助		_	-	-
2.2 分析研究		-	_	-
2.3 评估研究		_	_	_
工作重点3				
开发辅导与能力建设计划	60,000.00			
3.1 国际援助		-	-	-
3.2 技术合作与培训		_	_	-
3.3 各种会议		-	-	-
工作重点 4				
实施《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》	88,899.28			
4.1 公约的宣传		_	_	-
4.2 公约的监督		_	40,000.00	40,000.00
4.3 杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金的管理		35,650.92	_	35,650.92
4.4 举办会议		_	_	_
小计	1,028,846.28	97,769.43	46,000.00	143,769.43
计划支助费10%	102,884.63	9,776.94	4,600.00	14,376.94
共计	1,131,730.91	107,546.37	50,600.00	158,146.37